



No. 19B

N° 19B

ISSN 1180-2987

Legislative Assembly
of Ontario

Fourth Session, 37th Parliament

Assemblée législative
de l'Ontario

Quatrième session, 37^e législature

**Official Report
of Debates
(Hansard)**

**Journal
des débats
(Hansard)**

Tuesday 3 June 2003

Mardi 3 juin 2003

Speaker
Honourable Gary Carr

Président
L'honorable Gary Carr

Clerk
Claude L. DesRosiers

Greffier
Claude L. DesRosiers

Hansard on the Internet

Hansard and other documents of the Legislative Assembly can be on your personal computer within hours after each sitting. The address is:

<http://www.ontla.on.ca/>

Index inquiries

Reference to a cumulative index of previous issues may be obtained by calling the Hansard Reporting Service indexing staff at 416-325-7410 or 325-3708.

Copies of Hansard

Information regarding purchase of copies of Hansard may be obtained from Publications Ontario, Management Board Secretariat, 50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario, M7A 1N8. Phone 416-326-5310, 326-5311 or toll-free 1-800-668-9938.

Le Journal des débats sur Internet

L'adresse pour faire paraître sur votre ordinateur personnel le Journal et d'autres documents de l'Assemblée législative en quelques heures seulement après la séance est :

Renseignements sur l'index

Adressez vos questions portant sur des numéros précédents du Journal des débats au personnel de l'index, qui vous fourniront des références aux pages dans l'index cumulatif, en composant le 416-325-7410 ou le 325-3708.

Exemplaires du Journal

Pour des exemplaires, veuillez prendre contact avec Publications Ontario, Secrétariat du Conseil de gestion, 50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8. Par téléphone : 416-326-5310, 326-5311, ou sans frais : 1-800-668-9938.



LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF ONTARIO

Tuesday 3 June 2003

ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DE L'ONTARIO

Mardi 3 juin 2003

Report continued from volume A.

ORDERS OF THE DAY

BACK TO SCHOOL
(TORONTO CATHOLIC ELEMENTARY)
AND EDUCATION AND PROVINCIAL
SCHOOLS NEGOTIATIONS
AMENDMENT ACT, 2003

LOI DE 2003 PRÉVOYANT LE RETOUR
À L'ÉCOLE (SECTEUR ÉLÉMENTAIRE DU
CONSEIL CATHOLIQUE DE TORONTO)
ET MODIFIANT LA LOI SUR
L'ÉDUCATION ET LA LOI SUR
LA NÉGOCIATION COLLECTIVE DANS
LES ÉCOLES PROVINCIALES

Resuming the debate adjourned on May 29, 2003, on the motion for second reading of Bill 28, An Act to resolve a labour dispute between the Ontario English Catholic Teachers' Association and the Toronto Catholic District School Board and to amend the Education Act and the Provincial Schools Negotiations Act / Projet de loi 28, Loi visant à régler le conflit de travail opposant l'Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens et le conseil scolaire de district appelé Toronto Catholic District School Board et modifiant la Loi sur l'éducation et la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales.

The Acting Speaker (Mr Michael A. Brown): Pursuant to the order of the House dated June 2, 2003, I am now required to put the question.

Mr Clark has moved second reading of Bill 28, An Act to resolve a labour dispute between the Ontario English Catholic Teachers' Association and the Toronto Catholic District School Board and to amend the Education Act and the Provincial Schools Negotiations Act.

Is it the pleasure of the House that the motion carry?

All those in favour will say "aye."

All those opposed will say "nay."

In my opinion, the ayes have it.

Call in the members. This will be a five-minute bell.

The division bells rang from 1819 to 1824.

The Acting Speaker: All those in favour will please rise one at a time and be recognized by the Clerk.

Ayes

Arnott, Ted	Guzzo, Garry J.	Mushinski, Marilyn
Baird, John R.	Hardeman, Ernie	Newman, Dan
Barrett, Toby	Hastings, John	O'Toole, John
Beaubien, Marcel	Hudak, Tim	Ouellette, Jerry J.
Chudleigh, Ted	Jackson, Cameron	Runciman, Robert W.
Clark, Brad	Johns, Helen	Sampson, Rob
Clement, Tony	Johnson, Bert	Spina, Joseph
Coburn, Brian	Kells, Morley	Sterling, Norman W.
Cunningham, Dianne	Klees, Frank	Stewart, R. Gary
DeFaria, Carl	Marland, Margaret	Stockwell, Chris
Dunlop, Garfield	Martiniuk, Gerry	Tascona, Joseph N.
Ecker, Janet	Maves, Bart	Tsubouchi, David H.
Elliott, Brenda	Mazzilli, Frank	Turnbull, David
Eves, Ernie	McDonald, AL	Wettlaufer, Wayne
Flaherty, Jim	Miller, Norm	Wilson, Jim
Galt, Doug	Molinari, Tina R.	Witmer, Elizabeth
Gilchrist, Steve	Munro, Julia	Wood, Bob
Gill, Raminder	Murdoch, Bill	Young, David

The Acting Speaker: All those opposed will please rise one at a time and be recognized by the Clerk.

Nays

Agostino, Dominic	Dombrowsky, Leona	McLeod, Lyn
Bartolucci, Rick	Duncan, Dwight	McMeekin, Ted
Bisson, Gilles	Gerretsen, John	Parsons, Ernie
Boyer, Claudette	Gravelle, Michael	Patten, Richard
Bradley, James J.	Hampton, Howard	Peters, Steve
Bryant, Michael	Hoy, Pat	Phillips, Gerry
Caplan, David	Kennedy, Gerard	Prue, Michael
Churley, Marilyn	Kormos, Peter	Pupatello, Sandra
Cleary, John C.	Kwinter, Monte	Ramsay, David
Colle, Mike	Lalonde, Jean-Marc	Sergio, Mario
Cordiano, Joseph	Marchese, Rosario	Smitherman, George
Crozier, Bruce	Martel, Shelley	Sorbara, Greg
Curling, Alvin	Martin, Tony	
Di Cocco, Caroline	McGuinty, Dalton	

Clerk of the House (Mr Claude L. DesRosiers): The ayes are 54; the nays are 40.

The Acting Speaker: I declare the motion carried.

BACK TO SCHOOL
(TORONTO CATHOLIC ELEMENTARY)
AND EDUCATION AND PROVINCIAL
SCHOOLS NEGOTIATIONS
AMENDMENT ACT, 2003

LOI DE 2003 PRÉVOYANT LE RETOUR
À L'ÉCOLE (SECTEUR ÉLÉMENTAIRE DU
CONSEIL CATHOLIQUE DE TORONTO)
ET MODIFIANT LA LOI SUR
L'ÉDUCATION ET LA LOI SUR
LA NÉGOCIATION COLLECTIVE DANS
LES ÉCOLES PROVINCIALES

Mr Clark, on behalf of Mr Eves, moved third reading of the following bill:

Bill 28, An Act to resolve a labour dispute between the Ontario English Catholic Teachers' Association and the Toronto Catholic District School Board and to amend the Education Act and the Provincial Schools Negotiations Act / Projet de loi 28, Loi visant à régler le conflit de travail opposant l'Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens et le conseil scolaire de district appelé Toronto Catholic District School Board et modifiant la Loi sur l'éducation et la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales.

The Acting Speaker (Mr Michael A. Brown): Pursuant to the order of the House dated June 2, 2003, I am now required to put the question.

All those in favour will say "aye."

All those opposed will say "nay."

In my opinion, the ayes have it.

Call in the members. This will be a five-minute bell.

The division bells rang from 1827 to 1832.

The Acting Speaker: Order. Those in the galleries have to understand that you are guests here. We appreciate your assistance during our proceedings. No one can participate other than members here on the floor, so we appreciate your help.

Mr Clark has moved third reading of Bill 28. All those in favour will rise one at a time and be recognized by the Clerk.

Ayes

Arnott, Ted	Guzzo, Garry J.	Mushinski, Marilyn
Baird, John R.	Hardeman, Ernie	Newman, Dan
Barrett, Toby	Hastings, John	O'Toole, John
Beaubien, Marcel	Hudak, Tim	Ouellette, Jerry J.
Chudleigh, Ted	Jackson, Cameron	Runciman, Robert W.
Clark, Brad	Johns, Helen	Sampson, Rob
Clement, Tony	Johnson, Bert	Spina, Joseph
Coburn, Brian	Kells, Morley	Sterling, Norman W.
Cunningham, Dianne	Klees, Frank	Stewart, R. Gary
DeFaria, Carl	Marland, Margaret	Stockwell, Chris
Dunlop, Garfield	Martiniuk, Gerry	Tascona, Joseph N.
Ecker, Janet	Maves, Bart	Tsubouchi, David H.
Elliott, Brenda	Mazzilli, Frank	Turnbull, David
Eves, Ernie	McDonald, AL	Wettlaufer, Wayne
Flaherty, Jim	Miller, Norm	Wilson, Jim
Galt, Doug	Molinari, Tina R.	Witmer, Elizabeth
Gilchrist, Steve	Munro, Julia	Wood, Bob
Gill, Raminder	Murdoch, Bill	Young, David

The Acting Speaker: All those opposed will please rise one at a time and be recognized by the Clerk.

Nays

Agostino, Dominic	Dombrowsky, Leona	McLeod, Lyn
Bartolucci, Rick	Duncan, Dwight	McMeekin, Ted
Bisson, Gilles	Gerretsen, John	Parsons, Ernie
Boyer, Claudette	Gravelle, Michael	Patten, Richard
Bradley, James J.	Hampton, Howard	Peters, Steve
Bryant, Michael	Hoy, Pat	Phillips, Gerry
Caplan, David	Kennedy, Gerard	Prue, Michael
Churley, Marilyn	Kormos, Peter	Pupatello, Sandra
Cleary, John C.	Kwinter, Monte	Ramsay, David
Colle, Mike	Lalonde, Jean-Marc	Sergio, Mario
Cordiano, Joseph	Marchese, Rosario	Smitherman, George
Crozier, Bruce	Martel, Shelley	Sorbara, Greg
Curling, Alvin	Martin, Tony	
Di Cocco, Caroline	McGuinty, Dalton	

Clerk of the House (Mr Claude L. DesRosiers): The ayes are 54; the nays are 40.

The Acting Speaker: I declare the motion carried.

Be it resolved that the bill do now pass and be entitled as in the motion.

It being well past 6 of the clock, this House stands adjourned until 1:30 of the clock tomorrow afternoon.

The House adjourned at 1835.

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF ONTARIO
ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE L'ONTARIO

Lieutenant Governor / Lieutenant-gouverneur: Hon / L'hon James K. Bartleman
Speaker / Président: Hon / L'hon Gary Carr
Clerk / Greffier: Claude L. DesRosiers
Deputy Clerk / Sous-greffière: Deborah Deller
Clerks at the Table / Greffiers parlementaires: Todd Decker, Lisa Freedman
Sergeant-at-Arms / Sergent d'armes: Dennis Clark

Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti	Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti
Algoma-Manitoulin	Brown, Michael A. (L)	Haldimand-Norfolk-Brant	Barrett, Toby (PC)
Ancaster-Dundas- Flamborough-Aldershot	McMeekin, Ted (L)	Haliburton-Victoria-Brock Halton	Hodgson, Chris (PC) Chudleigh, Ted (PC)
Barrie-Simcoe-Bradford	Tascona, Joseph N. (PC)	Hamilton East / -Est	Agostino, Dominic (L)
Beaches-East York	Prue, Michael (ND)	Hamilton Mountain	Bountrogianni, Marie (L)
Bramalea-Gore-Malton- Springdale	Gill, Raminder (PC)	Hamilton West / -Ouest	Christopherson, David (ND)
Brampton Centre / -Centre	Spina, Joseph (PC)	Hastings-Frontenac- Lennox and Addington	Dombrowsky, Leona (L)
Brampton West-Mississauga / Brampton-Ouest-Mississauga	Clement, Hon / L'hon Tony (PC) Minister of Health and Long-Term Care / ministre de la Santé et des Soins de longue durée	Huron-Bruce	Johns, Hon / L'hon Helen (PC) Minister of Agriculture and Food / ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation
Brant	Levac, Dave (L)	Kenora-Rainy River	Hampton, Howard (ND) Leader of the New Democratic Party / chef du Nouveau Parti démocratique
Bruce-Grey-Owen Sound	Murdoch, Bill (PC)	Kingston and the Islands / Kingston et les îles	Gerretsen, John (L)
Burlington	Jackson, Cameron (PC)	Kitchener Centre / -Centre	Wettlaufer, Wayne (PC)
Cambridge	Martiniuk, Gerry (PC)	Kitchener-Waterloo	Witmer, Hon / L'hon Elizabeth (PC) Deputy Premier, Minister of Education / vice-première ministre, ministre de l'Éducation
Chatham-Kent Essex	Hoy, Pat (L)	Lambton-Kent-Middlesex	Beaubien, Marcel (PC)
Davenport	Ruprecht, Tony (L)	Lanark-Carleton	Sterling, Hon / L'hon Norman W. (PC) Attorney General, minister responsible for native affairs / procureur général, ministre délégué aux Affaires autochtones
Don Valley East / -Est	Caplan, David (L)	Leeds-Grenville	Runciman, Hon / L'hon Robert W. (PC) Minister of Public Safety and Security / ministre de la Sécurité et de la Sécurité publique
Don Valley West / -Ouest	Turnbull, Hon / L'hon David (PC) Associate Minister of Enterprise, Opportunity and Innovation / ministre associé de l'Entreprise, des Débouchés et de l'Innovation	London North Centre / London-Centre-Nord	Cunningham, Hon / L'hon Dianne (PC) Minister of Training, Colleges and Universities, minister responsible for women's issues / ministre de la Formation et des Collèges et Universités, ministre déléguée à la Condition féminine
Dufferin-Peel- Wellington-Grey	Eves, Hon / L'hon Ernie (PC) Premier and President of the Executive Council, Minister of Intergovernmental Affairs / premier ministre et président du Conseil exécutif, ministre des Affaires intergouvernementales	London West / -Ouest	Wood, Bob (PC)
Durham	O'Toole, John R. (PC)	London-Fanshawe	Mazzilli, Frank (PC)
Eglinton-Lawrence	Colle, Mike (L)	Markham	Tsubouchi, Hon / L'hon David H. (PC) Chair of the Management Board of Cabinet, Minister of Culture / président du Conseil de gestion du gouvernement, ministre de la Culture
Elgin-Middlesex-London	Peters, Steve (L)	Mississauga Centre / -Centre	Sampson, Rob (PC)
Erie-Lincoln	Hudak, Hon / L'hon Tim (PC) Minister of Consumer and Business Services / ministre des Services aux consommateurs et aux entreprises		
Essex	Crozier, Bruce (L)		
Etobicoke Centre / -Centre	Stockwell, Hon / L'hon Chris (PC) Minister of the Environment, government House leader / ministre de l'Environnement, leader parlementaire du gouvernement		
Etobicoke North / -Nord	Hastings, John (PC)		
Etobicoke-Lakeshore	Kells, Morley (PC)		
Glengarry-Prescott-Russell	Lalonde, Jean-Marc (L)		
Guelph-Wellington	Elliott, Hon / L'hon Brenda (PC) Minister of Community, Family and Children's Services / ministre des Services à la collectivité, à la famille et à l'enfance		

Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti	Constituency Circonscription	Member/Party Député(e) / Parti
Mississauga East / -Est	DeFaria, Hon / L'hon Carl (PC) Minister of Citizenship, minister responsible for seniors / ministre des Affaires civiques, ministre délégué aux Affaires des personnes âgées	Scarborough Centre / -Centre	Mushinski, Marilyn (PC)
Mississauga South / -Sud	Marland, Margaret (PC)	Scarborough East / -Est	Gilchrist, Steve (PC)
Nepean-Carleton	Baird, Hon / L'hon John R. (PC) Minister of Energy, Minister responsible for francophone affairs, deputy House leader / ministre de l'Énergie, ministre délégué aux Affaires francophones, leader parlementaire adjoint	Scarborough Southwest / -Sud-Ouest	Newman, Hon / L'hon Dan (PC) Associate Minister of Health and Long-Term Care / ministre associé de la Santé et des Soins de longue durée
Niagara Centre / -Centre	Kormos, Peter (ND)	Scarborough-Agincourt	Phillips, Gerry (L)
Niagara Falls	Maves, Bart (PC)	Scarborough-Rouge River	Curling, Alvin (L)
Nickel Belt	Martel, Shelley (ND)	Simcoe North / -Nord	Dunlop, Garfield (PC)
Nipissing	McDonald, AL (PC)	Simcoe-Grey	Wilson, Hon / L'hon Jim (PC) Minister of Northern Development and Mines / ministre du Développement du Nord et des Mines
Northumberland	Galt, Hon / L'hon Doug (PC) Minister without Portfolio, chief government whip / ministre sans portefeuille, whip en chef du gouvernement	St Catharines	Bradley, James J. (L)
Oak Ridges	Klees, Hon / L'hon Frank (PC) Minister of Transportation / ministre des Transports	St Paul's	Bryant, Michael (L)
Oakville	Carr, Hon / L'hon Gary (PC) Speaker / Président	Stoney Creek	Clark, Hon / L'hon Brad (PC) Minister of Labour / ministre du Travail
Oshawa	Ouellette, Hon / L'hon Jerry J. (PC) Minister of Natural Resources / ministre des Richesses naturelles	Stormont-Dundas-Charlottenburgh	Clearly, John C. (L)
Ottawa Centre / -Centre	Patten, Richard (L)	Sudbury	Bartolucci, Rick (L)
Ottawa-Orléans	Coburn, Hon / L'hon Brian (PC) Minister of Tourism and Recreation / ministre du Tourisme et des Loisirs	Thornhill	Molinari, Hon / L'hon Tina R. (PC) Associate Minister of Municipal Affairs and Housing / ministre associée des Affaires municipales et du Logement
Ottawa South / -Sud	McGuinty, Dalton (L) Leader of the Opposition / chef de l'opposition	Thunder Bay-Atikokan	McLeod, Lyn (L)
Ottawa West-Nepean / Ottawa-Ouest-Nepean	Guzzo, Garry J. (PC)	Thunder Bay-Superior North / -Nord	Gravelle, Michael (L)
Ottawa-Vanier	Boyer, Claudette (Ind)	Timiskaming-Cochrane	Ramsay, David (L)
Oxford	Hardeman, Hon / L'hon Ernie (PC) Associate Minister of Municipal Affairs and Housing / ministre associé des Affaires municipales et du Logement	Timmins-James Bay / Timmins-Baie James	Bisson, Gilles (ND)
Parkdale-High Park	Kennedy, Gerard (L)	Timmins-Baie James	Smitherman, George (L)
Parry Sound-Muskoka	Miller, Norm (PC)	Toronto Centre-Rosedale / Toronto-Centre-Rosedale	Churley, Marilyn (ND)
Perth-Middlesex	Johnson, Bert (PC)	Toronto-Centre-Rosedale	Marchese, Rosario (ND)
Peterborough	Stewart, R. Gary (PC)	Toronto-Danforth	Sorbara, Greg (L)
Pickering-Ajax-Uxbridge	Ecker, Hon / L'hon Janet (PC) Minister of Finance / ministre des Finances	Trinity-Spadina	Sorbara, Greg (L)
Prince Edward-Hastings	Parsons, Ernie (L)	Vaughan-King-Aurora	Arnott, Ted (PC)
Renfrew-Nipissing-Pembroke	Conway, Sean G. (L)	Waterloo-Wellington	Flaherty, Hon / L'hon Jim (PC) Minister of Enterprise, Opportunity and Innovation / ministre de l'Entreprise, des Débouchés et de l'Innovation
Sarnia-Lambton	Di Cocco, Caroline (L)	Whitby-Ajax	Young, Hon / L'hon David (PC) Minister of Municipal Affairs and Housing / ministre des Affaires municipales et du Logement
Sault Ste Marie	Martin, Tony (ND)	Willowdale	Pupatello, Sandra (L)
		Windsor West / -Ouest	Duncan, Dwight (L)
		Windsor-St Clair	Kwinter, Monte (L)
		York Centre / -Centre	Munro, Julia (PC)
		York North / -Nord	Cordiano, Joseph (L)
		York South-Weston / York-Sud-Weston	Sergio, Mario (L)
		York West / -Ouest	
		Mississauga West / -Ouest	Vacant

A list arranged by members' surnames and including all responsibilities of each member appears in the first and last issues of each session and on the first Monday of each month.

Une liste alphabétique des noms des députés, comprenant toutes les responsabilités de chaque député, figure dans les premier et dernier numéros de chaque session et le premier lundi de chaque mois.

**STANDING COMMITTEES OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY
COMITÉS PERMANENTS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

Estimates / Budgets des dépenses

Chair / Président: Gerard Kennedy
Vice-Chair / Vice-Président: Alvin Curling
Gilles Bisson, Ted Chudleigh, Alvin Curling,
Gerard Kennedy, Frank Mazzilli, Norm Miller,
John R. O'Toole, Steve Peters
Clerk / Greffier: Trevor Day

**Finance and economic affairs /
Finances et affaires économiques**

Chair / Président: Joseph Spina
Vice-Chair / Vice-Président: Ted Arnott
Ted Arnott, Marcel Beaubien,
David Christopherson, Monte Kwinter,
John O'Toole, Gerry Phillips,
Rob Sampson, Joseph Spina
Clerk / Greffier: Katch Koch

General government / Affaires gouvernementales

Chair / Président: Steve Gilchrist
Vice-Chair / Vice-Président: Norm Miller
Marilyn Churley, Mike Colle,
Garfield Dunlop, Steve Gilchrist, Dave Levac,
Norm Miller, R. Gary Stewart, Wayne Wettlaufer
Clerk / Greffière: Tonia Grannum

Government agencies / Organismes gouvernementaux

Chair / Président: James J. Bradley
Vice-Chair / Vice-Président: Michael Gravelle
James J. Bradley, Leona Dombrowsky, Michael Gravelle,
Bert Johnson, Tony Martin, Frank Mazzilli,
Wayne Wettlaufer, Bob Wood
Clerk / Greffière: Anne Stokes

Justice and Social Policy / Justice et affaires sociales

Chair / Présidente: Toby Barrett
Vice-Chair / Vice-Président: AL McDonald
Toby Barrett, Marcel Beaubien, Michael Bryant,
Garry J. Guzzo, Ernie Hardeman,
Peter Kormos, AL McDonald, Lyn McLeod
Clerk / Greffière: Susan Sourial

Legislative Assembly / Assemblée législative

Chair / Présidente: Margaret Marland
Vice-Chair / Vice-Président: Julia Munro
Caroline Di Cocco, Jean-Marc Lalonde,
Margaret Marland, Bart Maves,
Julia Munro, Marilyn Mushinski,
Michael Prue, Joseph N. Tascona
Clerk / Greffier: Douglas Arnott

Public accounts / Comptes publics

Chair / Président: John Gerretsen
Vice-Chair / Vice-Président: Bruce Crozier
Bruce Crozier, Garfield Dunlop,
John Gerretsen, Raminder Gill,
John Hastings, Shelley Martel,
AL McDonald, Richard Patten,
Clerk / Greffière: Anne Stokes

**Regulations and private bills /
Règlements et projets de loi d'intérêt privé**

Chair / Président: Rosario Marchese
Vice-Chair / Vice-Président: Garfield Dunlop
Gilles Bisson, Claudette Boyer, Garfield Dunlop,
Raminder Gill, Pat Hoy, Morley Kells, Rosario Marchese, Ted
McMeekin, Bill Murdoch, Wayne Wettlaufer
Clerk / Greffier: Trevor Day

CONTENTS

Tuesday 3 June 2003

SECOND READINGS

Back To School (Toronto Catholic Elementary) and Education and Provincial Schools Negotiations Amendment Act, 2003, Bill 28, <i>Mr Eves</i> Agreed to	859
--	-----

THIRD READINGS

Back To School (Toronto Catholic Elementary) and Education and Provincial Schools Negotiations Amendment Act, 2003, Bill 28, <i>Mr Eves</i> Agreed to	860
--	-----

TABLE DES MATIÈRES

Mardi 3 juin 2003

DEUXIÈME LECTURE

Loi de 2003 prévoyant le retour à l'école (secteur élémentaire du conseil catholique de Toronto) et modifiant la Loi sur l'éducation et la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales, projet de loi 28, <i>M. Eves</i> Adoptée	859
--	-----

TROISIÈME LECTURE

Loi de 2003 prévoyant le retour à l'école (secteur élémentaire du conseil catholique de Toronto) et modifiant la Loi sur l'éducation et la Loi sur la négociation collective dans les écoles provinciales, projet de loi 28, <i>M. Eves</i> Adoptée	860
--	-----